



1919

1969

50 JAHRE

St. Hubertus-Schützenbruderschaft
Hövelhof e.V.

**Festschrift der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Hövelhof e. V.
zum 50 j ä h r i g e n J U B E L F E S T vom 21. bis 23. Juni 1969**

Festfolge

Samstag, den 21. Juni

- 18.30 Uhr Sammeln der Schützen – Aufstellung des Bataillons in der Allee
Abmarsch zum Ständchen beim Oberst
Ehrung der Jubilare und Proklamation des Jungschützenprinzen
- 20.00 Uhr Abmarsch des Bataillons durch das Dorf zum Schützenplatz
Konzert und Festball
- 22.00 Uhr **Zapfenstreich mit Gebet**, ausgeführt von der Schützenkapelle
unter Mitwirkung des Trommlerkorps
Leitung: Musikmeister Josef Antpöhler

Sonntag, den 22. Juni

- 14.30 Uhr Aufstellung des Bataillons in der Allee
und Abholen der Königskompanie
- 15.00 Uhr Empfang der auswärtigen Schützenbruderschaften
- 15.30 Uhr Festzug durch die Allee zum Schützenplatz
- 16.00 Uhr Auffahrt des Königspaares und des Hofstaates – **Parade** –
Begrüßung und Festansprache des Diözesanpräses Pfarrer Hölscher
- 17.30 Uhr **Beginn des Festballes**

Montag, den 23. Juni

- 8.00 Uhr Schützenmesse
- 8.45 Uhr Aufstellung des Bataillons in der Allee
Kranzniederlegung am Ehrenmal
- 9.00 Uhr Ständchen beim Präses im Pfarrgarten
- 9.30 Uhr Frühschoppen der Schützen
- 16.00 Uhr Sammeln der Schützen in der Allee
- 16.15 Uhr Aufstellung des Bataillons
- 16.30 Uhr Festzug zum Schützenplatz
- 17.00 Uhr Auffahrt des Königspaares und des Hofstaates
- 17.30 Uhr **Beginn des Festballes**



50 Jahre Schützen in Hövelhof,

ein Anlaß zu dankbarer Freude, die in diesen Tagen das Schützenfest der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Hövelhof e.V. überstrahlt. Freude über die kraftvolle, gesunde Gestalt des „Geburtstagskindes“ und Dank gegenüber all denen, die in den vergangenen Jahrzehnten sich um den Fortbestand und die weitere Entwicklung des Schützenwesens in Hövelhof bemüht haben.

50 Jahre jung sein in einer sich ständig wandelnden Welt mit ihren Umbrüchen auf allen Gebieten des Lebens stellt die Bruderschaft vor eine verlockende, aber auch ernste Aufgabe.

Die guten Werte aus einer weit in die Geschichte zurückgreifenden Tradition der Schützenvereine zu sichern und aufgeschlossen zu bleiben für den Anruf unserer Zeit. — Möge in den Reihen der St. Hubertus-Schützenbruderschaft die Bereitschaft wachsen, die Treue zur Heimat, Glaube und Sitte immer neu zu überdenken und überzeugend darzustellen, um der künftigen Generation ein positives Erbe mitzugeben.

Mit meinen besten Wünschen für ein gutes Gelingen des Festes entbiete ich zugleich ein herzliches Willkommen den Abordnungen der auswärtigen Brudervereine und allen Gästen, die sich in diesen Tagen mit uns freuen wollen.

Pfarrer Josef Keller

Präses



Grußwort des

I. Brudermeisters

Den Glauben schützen, die Sitte erhalten, unsere Liebe zu Heimat und Vaterland fördern, den sozialen Fortschritt mehrten und das gesellschaftliche Miteinander in der Gemeinde Hövelhof pflegen: das waren vor 50 Jahren die obersten Ziele der Gründer des Schützenvereins Hövelhof. Unsere Satzung gibt davon beredt Kunde.

Schützenleben in Hövelhof heute?

Ich meine, wir brauchten unserem Auftrag kein Wort mehr hinzuzufügen und sollten andererseits keine Silbe aus dem Vermächtnis der Väter streichen. Denn die Grundsätze sind bis heute dieselben geblieben, weil wir die gleichen Probleme sehen, ja, gerade in dieser Zeit des Umbruchs, der großräumigen Planung auf allen Gebieten, des ungeheuren technischen Fortschritts, und der Aufgabe vieler angestammter Ordnungen ist die Gefahr der Vermassung und damit der Entfremdung auf unterer Ebene des Zusammenlebens besonders groß.

Deshalb bekennen wir uns jetzt erst recht zum ideellen Erbe der Gründer unserer Bruderschaft. Einender Bürgersinn hatte sie beseelt. Gemeinsame Ideale halten uns zusammen. Ihnen werden wir auch künftig in Streben nach Geselligkeit, Kameradschaft und steter Hilfsbereitschaft treu bleiben.

Wir geloben es!

Franz Kiencke
Oberst



Königspaar 1919



Königspaar 1969

Folgende 29 Mitglieder gehören der Bruderschaft
seit dem Gründungsjahr an:

X Konrad Balke
 † Bernhard Bee
 † Heinrich Bee
 † Hermann Berens
 X Heinrich Brinkmann
 † Heinrich Buschmeier
 † Heinrich Eschen
 † Matthias Fleitmann
 † Heinrich Fritze
 † Johannes Güsen
 † Anton Hammer
 † Bernhard Heimann
 † Karl Henrichsmeyer
 † Johannes Joadim
 X Franz Kersting

† Josef Knoke
 X Josef Pahl
~~Wilhelm Dügge~~
 † Gerhard Pöhler
 † Wilhelm Prinzensing
 † Josef Reddeker
 † Heinrich Reineke
 † Heinrich Renneke
 † Wilhelm Rennerich
 † Konrad Sander
 † Ferdinand Schmidt
 Heinrich Schulmeister
 † Georg Thiele
 † Wilhelm Werner



Zum Geleit

Allen Schützenbrüdern überbringe ich die besten Grüße und alle guten Wünsche, auch im Namen der Gemeinde Hövelhof, zum 50jährigen Jubiläum der St. Hubertus-Schützenbruderschaft.

Ich freue mich mit Euch, liebe Schützenbrüder, über das, was die Bruderschaft zur Förderung des Heimatgedankens geschaffen hat. Das Jubiläum möchte ich zum Anlaß nehmen, dem gesamten Vorstand, dem Oberst wie auch den Schützenbrüdern, einen Dank auszusprechen für den Beitrag, den Gemeinschaftsgedanken in unserem Ort gefördert und die Tradition und Heimatliebe in unserem Ort gepflegt zu haben.

Das Schützenfest war immer ein Volksfest in Hövelhof. Möge es auch in Zukunft so bleiben. Für mich ist es eine besondere Freude, daß in diesem Jahre das Jubelfest auf dem neuen Schützenplatz in unserem herrlichen Walde gefeiert werden kann.

Allen Gästen aus nah und fern ein herzliches Willkommen. Mögen Sie in unserer großen Sennegemeinde ein paar Stunden in froher Gemeinschaft verbringen.

Josef Förster
Bürgermeister



Hövelhofs Schützen endlich im eigenen Heim

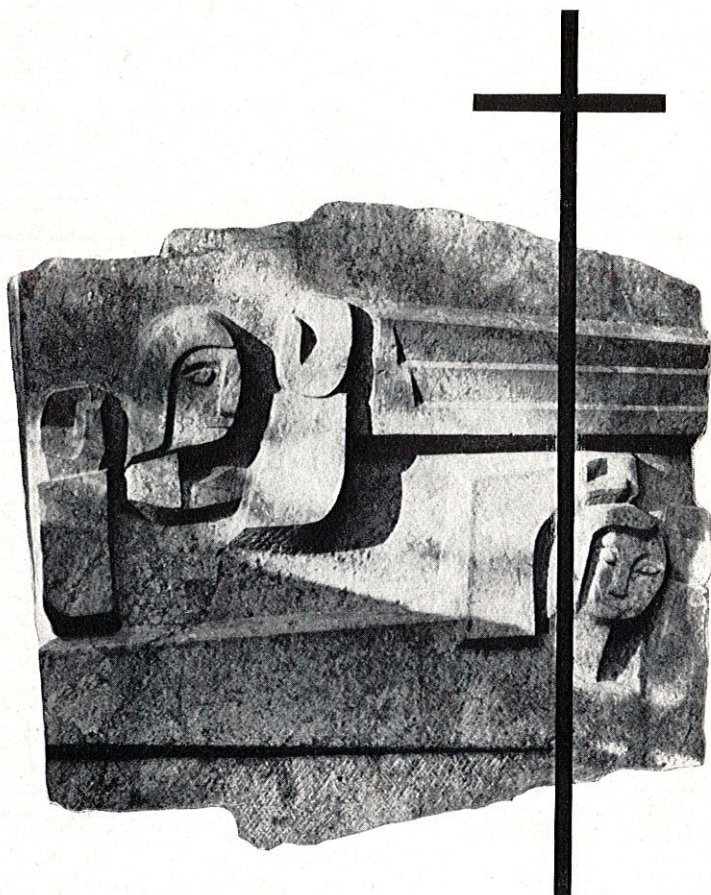
Das Jubeljahr ist für die Hövelhofer Schützen auch insofern bedeutsam, als das Fest zum ersten Male auf dem neuen Schützenplatz im Walde gefeiert wird. Jahrzehntlang wurde das Schützenfest auf dem Gemeindeplatz in der Ortsmitte abgehalten. Der ständig steigende Umfang des Festbetriebes zwang zu einer Verlegung an den Ortsrand. Auf dem idealen Waldgelände am Sportplatz entstand in den letzten Monaten als Zentrum des Festplatzes die Hövelhofer Schützenhalle. In Gemeinschaftsarbeit haben die Schützen in bewundernswerter, völlig uneigennütziger Zielsetzung sich ein Heim geschaffen, das ein würdiges Denkmal an das Jubiläumsjahr und den Hövelhofer Schützengeist des Jahres 1969 ist.

Allen Helfern, seien sie Mitglieder des Vereins und Nichtmitglieder, die sich ohne viel Aufhebens am Werk betätigt haben, gebührt uneingeschränkte Anerkennung und herzlicher Dank.

Die Halle steht den Schützen nun für mancherlei Veranstaltungen zur Verfügung. Möge sie helfen, das Band der Gemeinschaft noch enger zu knüpfen.

Ehrentafel der Königspaare

	König	Königin
1919	Heinrich Eschen	Elisabeth Joachim
1920	Johannes Pöhler	Helma Tiedecke
1921	Josef Rodenbröker	Maria Heimann
1922	Wilhelm Prinzensing	Maria Westhof
1923	Josef Brüggemeier	Josefine Fritze
1924	Josef Athens	Anna Athens
1925	Stefan Förster	Anna Renneke
1927	Johannes Brinksmeier	Änne Menning
1928	Ferdinand Brinksmeier	Elisabeth Pahl
1929	Konrad Kersting	Maria Vullhorst
1930	Josef Mersch	Helene Antpöhler
1931	Ferdinand Renneke	Anna Renneke
1933	Franz Schmidt	Angela Schmidt
1934	Anton Joachim	Maria Joachim
1935	Heinrich Fritze	Maria Fritze
1936	Albert Block	Helene Block
1937	Paul Epping	Emmi Epping
1939	Josef Hölscher	Elisabeth Hölscher
1949	Heinrich Westermeier	Theresia Brummel
1950	Heinrich Schulmeister	Maria Schulmeister
1951	Alois Renneke	Marie Bröckling
1952	Hubert Klausfering	Maria Schmidt
1953	Josef Wiethoff	Gertrud Philipp
1954	Ferdinand Epping	Maria Heinrichsmeyer
1955	Josef Neukirch	Margret Wichmann-Glaser
1956	Ferdinand Reineke	Theresia Reineke
1957	Heinrich Meier	Paula Meier
1958	Herbert Brüggemeier	Helene Brüggemeier
1959	Bernhard Bohnensteffen	Maria Bohnensteffen
1960	Franz Bohnensteffen	Maria Bohnensteffen
1961	Josef Fritze	Theodora Fritze
1962	Josef Wiethoff	Maria Wiethoff
1963	Konrad Poll	Änne Poll
1964	Josef Gröpper	Änne Theismann
1965	Wigbert Westbrock	Gerda Westbrock
1966	Alois Rodehuts Kors	Elisabeth Rodehuts Kors
1967	Johannes Hövekenmeier	Maria Hövekenmeier
1968	Anton Lüke	Johanna Lüke
1969	Bernhard Jüde	Elisabeth Jüde



In Ehrfurcht gedenken wir unserer verstorbenen
und gefallenen Schützenbrüder

Vorstand der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Hövelhof e.V. im Jahre 1969

Präses: Pfarrer Josef Helfer
König im Jubeljahr: Bernhard Jüde

Erster Brudermeister	Oberst Franz Kieneke
Zweiter Brudermeister	Oberstleutnant Gottfried Lammert
Schriefführer	Hauptmann Franz Kesselmeier
Schatzmeister	Oberleutnant Alfons Bredenbals

Die Bezirkschefs:

Dorf-Kompanie	Hauptmann Josef Hölscher
Klausheider-Kompanie	Hauptmann Hubert Klausfering
Senner-Kompanie	Hauptmann Heinrich Schufmeister
Mühlen-Kompanie	Hauptmann Theo Meier
Hövelrieger-Kompanie	Hauptmann Hugo Henkemeyer

Zeremonienmeister	Hauptmann Johann Brummel
Platzmeister	Platzmajor Heinrich Fritze
Schießmeister	Oberleutnant Josef Jüde
Jungschützenmeister	Oberleutnant Hans Radix

50 Jahre Hövelhofer Schützen

Als vor 50 Jahren, knapp ein Jahr nach dem ersten Weltkrieg, Hövelhofs Bürger beschloßen, zur Stärkung und Festigung des Gemeinschaftssinnes, der eine Gemeinde erst beseelt und aus einem Wohnort Heimat werden läßt, einen Schützenverein zu gründen, konnte niemand ahnen, welche Bedeutung diese Gemeinschaft für das Leben der Gemeinde erlangen würde.

Nach mehreren inoffiziellen Besprechungen kamen in der Gründungsversammlung am Feste Peter und Paul 1919 ungefähr 25–30 Männer im Lokal Epping zusammen, um einen vorläufigen Vorstand zu wählen. Erster Oberst wurde Stefan Dormeier (Riege), sein Stellvertreter Karl Epping.

Zum Vorstand gehörte schon damals der heutige Ehrenmajor Pahl, der 50 Jahre lang seine ganze Tatkraft in den Dienst der Schützenbruderschaft gestellt hat.

Der provisorische Vorstand wurde mit der Ausarbeitung der Satzung beauftragt.

Am 13. Juli 1919 war die erste Generalversammlung. Inzwischen umfaßte der Verein bereits über 100 Mitglieder.

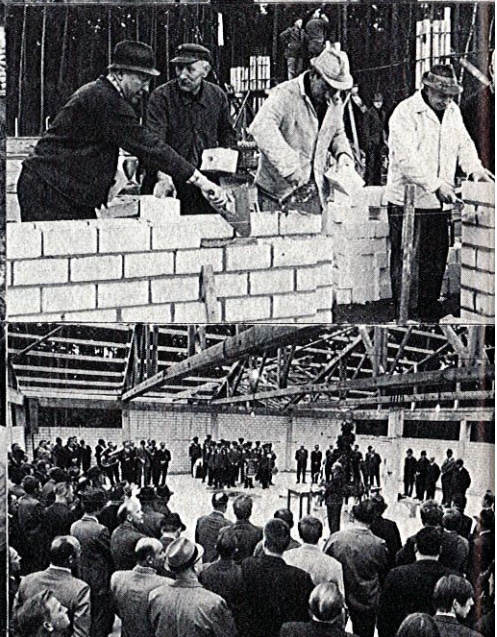
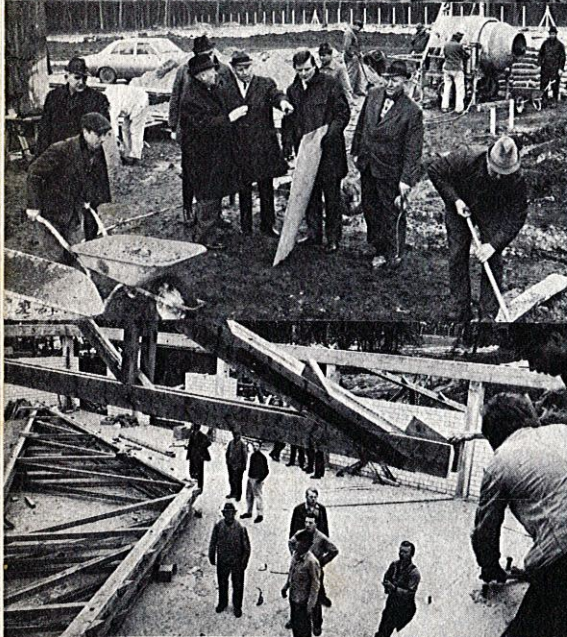
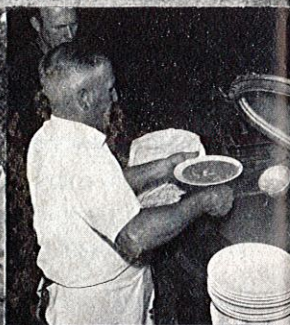
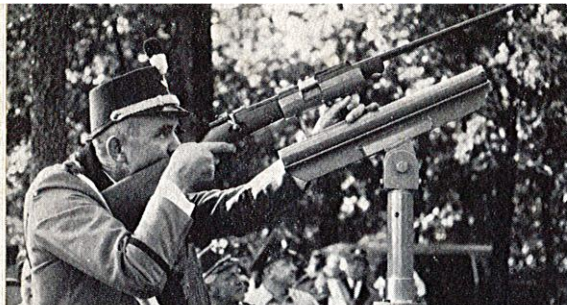
Das erste Vogelschießen fand am Alken Brink statt. Bereits beim 27. Schuß fiel der von Tischlermeister Athens angefertigte Vogel zu Boden. Der glückliche Schütze war Heinrich Eschen, der sich seine Braut, Elisabeth Joachim, zur Königin erkor. Prinzen waren damals noch nicht vorgesehen. Schon eine Stunde nach dem Abmarsch war der Verein wieder im Dorf.

Am ersten Schützenfest, das am 7. und 8. September 1919 in Brinks Wiese an der Biefelfelder Straße stattfand, nahmen bereits über 300 Mitglieder teil.

Bei strahlendem Wetter erlebte eine große Menschenmenge die Auffahrt des Königspaares und des Hofstaates. Am Abend fand ein großes Feuerwerk statt. Von allen Schützen, die das erste Schützenfest erlebten, wird es übereinstimmend als eines der schönsten und stimmungsvollsten Feste bezeichnet.

Das Königspaar von 1919, das in diesem Jahre das Fest der goldenen Hochzeit begeht, wird an der Seite des regierenden Königs Bernhard Jüde wiederum zum Hofstaat gehören.

Die Leitung des Vereins lag in den nächsten Jahren in der Hand von Oberst Josef Henkemeyer, den Oberst Ilsken ablöste. Fast 30 Jahre, von 1926–1955, war Heinrich Buschmeyer Oberst, ihm folgten von 1955–1959 Karl Epping und von



1959–1967 Josef Henrichsmeyer. Sein Nachfolger, Oberst Franz Kieneke, führt das inzwischen auf fast 1000 Schützen angewachsene Bataillon in die zweite Jahrhunderthälfte.

Hauptereignis des Jubiläumsjahres ist neben dem Schützenfest zweifellos die Fertigstellung und Einweihung der neuen Halle zum Vogelschießen.

Vor allem freuen sich über die Vollendung der neuen Halle die besonders aktiven Mitglieder der **Schießabteilung**, der **Jungschützenabteilung**, der **Blaskapelle** und des **Trommlerkorps**. Den Schützen der genannten Abteilungen gebührt für ihren Idealismus und ihre Einsatzbereitschaft besondere Anerkennung.

Die **Schießabteilung** wurde 1959 von begeisterten Sportschützen gegründet. Nach hartem und fleißigem Training konnten die Sportschützen 1964, 1965 und 1966 die Diözesanmannschaftsmeisterschaft erringen. Zahlreiche Pokale und Urkunden beweisen das Können der Schützen. F. Bonensteffen gewann sogar die Meisterschaft in der Einzelwertung.

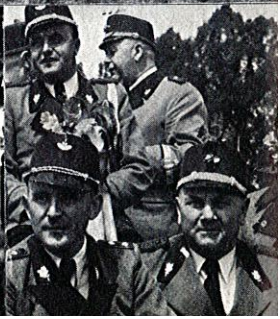
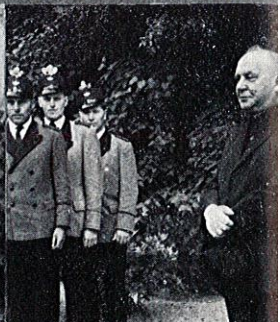
Aus innerer Verantwortung heraus, den Jugendlichen anzusprechen, ihn in seine Reihen aufzunehmen, ihm Kameradschaft und Gemeinschaft zu bieten, gründete die Bruderschaft am 15. 4. 1965 eine **Jungschützenabteilung**. Das Eintrittsalter wurde auf 15 Jahre festgesetzt, um so einem größeren Kreis die Möglichkeit zu geben, sich schießsportlich zu betätigen und den Schützen den nötigen ausgebildeten Nachwuchs zu geben.

Betreuer der Jungschützenabteilung ist Hans Radix, der sich gleichzeitig als Diözesan-Jungschützenmeister die Förderung des Jungschützenwesens zur Aufgabe gemacht hat.

Nicht unerwähnt bleiben darf die **Schützenkapelle Antpöhler**, die vom Gründungsjahre an auf fast allen Festen des Vereins und der Gemeinde zur guten Stimmung maßgeblich beitrug. Der gute Ruf der Hövelhofer Musikanten ist weit über die Grenzen der Gemeinde bekannt.

Nach dem Kriege erhielten sie Unterstützung aus Hövelriege, wo die Hövelriege-Kompanie kräftige Aktivität entwickelt. Ein Festzug ohne das **Trommlerkorps Hövelriege** ist heute kaum noch denkbar.

Möge die Schützenbruderschaft den bisher gezeigten Idealismus auch in den kommenden Jahrzehnten bewahren in gleicher Kraft und innerer Einigkeit, wie sie die vergangenen 50 Jahre allen Schwierigkeiten zum Trotz durchlebt hat.



Zum 50jährigen

Jubelfest

der St. Hubertus-Schützenbruderschaft

Hövelhof

beste Glückwünsche!

Gastwirt Ferdinand Förster

Hierzu laden wir alle aus nah und fern

recht herzlich ein.



...und jetzt ein Bier - ein



Paderborner
PILS
aus der Stadt der Paderquellen



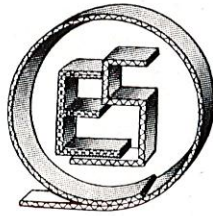
VERTRETER DER DAIMLER-BENZ AG
HOFMANN GMBH - PADERBORN

479 Paderborn Detmolder Straße 107 · Telefon (052 51) 45 7 5

Bäuerliche
Bezugs- und Absatzgenossenschaft
eGmbH
HÖVELHOF

Ein- und Verkauf landwirtschaftlicher
Bedarfsartikel und Wirtschaftserzeugnisse

Genossenschaftliche Viehverwertung



**Bielefelder Papier- und Wellpappenwerke
E. SPRICK Aktiengesellschaft**

**Wellpappe
in Rollen, Bogen, Zuschnitten
und Kartonagen**

**HÖVELHOF, Gütersloher Straße 62
Tel. 05257 - 605 FS 09 321 225**

„ROLLEX“ Kunststoff-Rolladen aus ital. Hart-PVC

Fertig-Panzer oder **Stäbe** 6,6 m

Profil: 15/45 mm mit 3 Stegen - kettenlos
in Pastell- und Holzfarbe - licht- und farbecht

Rolladen-Einbau-Kästen mit eingebauten Lagern

Rolladen-Verkleidungskästen
mit und ohne Dämmplatten

Balkon-Verkleidung, 10x3 cm
in Weiß, Hellgrau und gemas. Holzfarbe

Fußboden-Sockel-Leisten - PVC - abnehmbar

Spritzguß-Artikel - Kunststoff:

Vorreiber - Gurtführungen · Gurtleitkästen
Anschlagwinkel - Rolladen-Dübel-Lager

PAUL HUNKE

4791 HÖVELHOF

Industrieweg 1 - Fernruf Hövelhof 05257 - 661

FLEISCHEREI

Paderborn · Westerntor 7 und Borchener Straße 2c

Verkaufswagen: Hövelhof, Allee

Bratwurst · Currywurst · Schaschlik
Frikadellen · Koteletten

Karl-Heinz Epping

Paderborn

Senne-Apotheke und -Drogerie

HÖVELHOF

Nach Fertigstellung unserer Drogerie-Abteilung finden Sie bei uns:

Kindernähr- und -pflegemittel

Liegelind, Frottee, Stretch

Babyspielzeug

Damen- und Herrenkosmetik

„Sans Soucis“ u. a.

Badeartikel

Schädlingsbekämpfungsmittel

Tierarzneimittel

Fahrzeugbau Schier

Inh. Jos. Schier

Hövelhof

Fernruf 308

- ◆ Pritschenanhänger
- ◆ Kippanhänger
- ◆ Sattelauflieger
- ◆ Aufbauten
- ◆ Spezialfahrzeuge

Amtlich anerkannter Bremsendienst

► Fahrtschreiber-Prüfstelle ◀

MASCHINENFABRIK

Werk I: Hövelhof

Gütersloher Straße 64

Spezialdruckmaschinen für Plakate und Preisschilder

Elektro-pneumatische u. mechanische Steuerungen

Sondermaschinen - Werkzeugbau

Umbau von Pressen und Stanzen

Werk II: Bad Lippspringe

Bleichstraße 30

Preß- und Stanzwerk

Abt. Hydraulik: Bahnhofstraße 5

Bernhard Meier

Fußbodenbeläge

Malerbedarf

Haushaltswaren

4791 Hövelhof

Bentlakerstraße 100



Für meine Kunden stets das Beste

Kurt Stock

HÖVELHOF (Westf.) Allee 27/Jägerstr. 48

Reformhaus · Drogerie · Foto- und Farbenhandlung

Bruno Möller

Gasthaus »*Zur Alten Post*«

Lebensmittel · Sportartikel

Hövelhof Tel. 238

TEXTIL- UND MODEWAREN

A. Theisemann

Chic sein, wenn der Sommerwind weht ...

— Ganz gleich, ob auf Mallorca oder zu Hause —

Hövelhof, Allee

Ihr Fachgeschäft für die Dame

Ruf 4 04

H. Großekämper KG.

- Vollziegel
- Gitterziegel
- Kalksandsteine

4811 Stukenbrock i. Westf.

Telefon: 052 052 / 129

Jetzt neu: Wir liefern Kalksandsteine und Gitterziegel
frei Baustelle abgeladen.

Das bedeutet: **KEIN BRUCH!**

Immobilien-Block ^K_G

An- und Verkauf von Grundstücken
Wohn- und Geschäftshäusern
Fabriken - Bauernhöfen
Vermietungen - Verpachtungen

HÖVELHOF

Allee 21 · Telefon 341

Diskrete und schnelle Erledigung aller Aufträge

Ferdinand Berens · Hövelhof

Auto-Reparatur-Werkstatt - Ersatzteillager

Heinrichstraße 100/102

Fernruf (05257) 293

ELHA

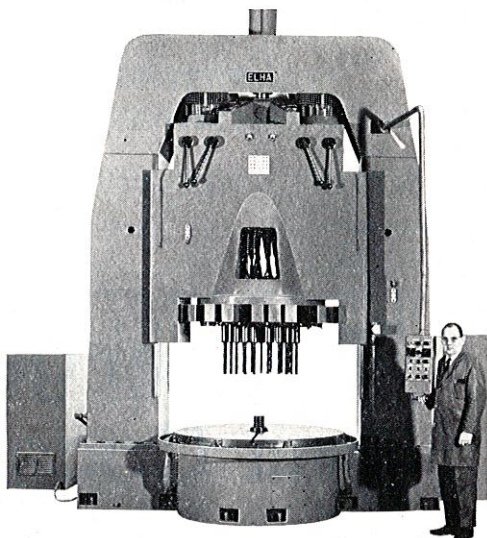
Fabrikation von

Säulen- und

Radialbohrmaschinen

Sondermaschinen

Elektroinstallation



Johannes Liemke KG

4791 HÖVELHOF

Allee 16 - 18 Telefon 248 und 451

EDUARD HÖLSCHER KG

Baustoff-Großhandlung

Fliesenfachgeschäft

Fußbodenbeläge

Die Lieferung der Fliesen und Glasbausteine
erfolgte durch uns.

HÖVELHOF · Gütersloher Straße 23

Ruf 3 42

Besser geht's mit Coca-Cola

Mach mal Pause.. mit Coke



COCA-COLA und COKE sind Warenzeichen für das allbekannte
koffeinhaltige Erfrischungsgetränk der Coca-Cola Gesellschaft.

Auswahl

Immer etwas Besonderes in

Qualität

Preis

finden Sie im

Schuhhaus Austermeier

HÖVELHOF - Am Bahnhof

Lederwaren · Orth. Fußbekleidung und Einlagen · Fußpflege

Wichmann-Glaser

BLUMENHAUS

SPANISCHER GARTEN

HÖVELHOF i. W. · Schloßstraße · Fernruf 255

Gaststätte



Mittagstisch
Fremdenzimmer

„Zum grünen Baum“

A. Schulmeister

Hövelhof, Gütersloher Str. 71

Telefon 386

FAHRSCHULE

Josef Buschmeier

4791 HÖVELHOF - 4811 STUKENBROCK

Telefon 05257/435

ab 1. 7. 69 auch Automatic

Gardinenhaus Joh. Vieth

Teppiche - Polstermöbel

HÖVELHOF - Allee 42 - Telefon 253

HUBERT DÜSTERHUS

Uhren - Schmuck - Silberwaren - Optik

HÖVELHOF, Allee 27

Telefon 618

Dugena - Vertretung

Gaststätte Körting

Hövelhof

Bielefelder Straße 3

Gepflegte Speisen und Getränke

Spezialität: Brathähnchen

JOSEF ATHENS

Bauklempnerei - Sanitäre Installation - Grundwasserabsenkung

HÖVELHOF

Allee 64 • Ruf 302

HANDELSMARKT

demnächst auch in Hövelhof, Bielefelder Straße

gratuliert der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Hövelhof herzlichst
zum 50jährigen Bestehen!

Elli-Handelsmärkte gibt es bereits in Steinhagen

Korbach

Rhoden

Lütgendortmund

und Rietberg

Sie bieten von A bis Z (von Autozubehör bis Zündhölzer) ein wohlausgewogenes Sortiment, abgestimmt auf den täglichen Bedarf Ihrer Familie. Weltweite Verbindungen garantieren knallharte Preise!

Bei „Elli“ kann jeder kaufen, - ohne Einkaufsausweis, ohne Beziehungen! Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür.

Bequeme Einkaufswagen mit Kindersitz erwarten Sie, - Sie brauchen nichts zu schleppen, alles wird gefahren, wenn Sie wollen, bis an Ihr Auto auf unseren Parkplätzen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, demnächst im

Elli-Handelsmarkt Hövelhof

Johannes Pöhler

4791 Hövelhof - Kirchstraße 13 - Fernruf (05257) 316

Bau- und Möbeltischlerei

Kunststoff-Fenster

BERNHARD WESTERHORSTMANN

Großhandel in Baustoffen und Brennstoffen



Lieferung sämtlicher Baustoffe vom Keller bis zum Dach.

Spezialität: Original Frankfurter Pfannen, Klinkersteine,
ausländische Verblender, Betondachziegel

Hövelhof, Ruf (05257) 471 und 472 Delbrück, Ruf (05250) 416, 732 und 733



Karl Schilling & Co, Hemer/Westf.

Werksvertretung:

Wilhelm Kaimann

Hövelhof, Mergelweg 6 Telefon 05257 - 398



Johannes SANDER

- Bauunternehmung
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Maurer- und Stahlbeton

HÖVELHOF Hasendorfweg 54 Ruf 4 47

ELEKTRO-FLEITMANN

Hövelhof · Schloßstraße 17 · Telefon 2 26

*Licht- und Kraftanlagen
Beleuchtungskörper
Anbauküchen
Elektroheizungen
Waschautomaten
Bügelmaschinen
Geschirrspülmaschinen
Tiefkühltruhen
Elektro- und Kohleherde*

Reparaturen in eigener Werkstatt

**Nicht zu spät kommen!
Jetzt prämiengünstig
sparen! Termin 30. 6.!**



Sie gewinnen ein halbes Jahr Zeit, wenn Sie jetzt anfangen. Sichern Sie sich hohe Zinsen und jährlich 20-30% Sparprämie. Arbeitnehmer und Wehrpflichtige können noch weitere Vorteile nutzen, Welche? Fragen Sie uns!

Wenn's um Geld geht . . .

KREISSPARKASSE

Seit 1848

das Geld- und Kreditinstitut für Stadt und Land

JÜDE · HÖVELHOF

Bäckerei · Konditorei · Lebensmittel · Feinkost

Fernruf (05257) 252, Filiale Staumühle 314

Wir backen täglich für Sie 6 verschiedene Sorten Brot.

Zu allen Festlichkeiten bieten wir Ihnen pünktlich Kuchen, Torten und bunte Platten.

Jeden Tag frische Sahne!

Gasthof „Deutsches Haus“

Inh. Brink

Fremdenzimmer

Hövelhof

Allee 38

Ruf 201

Ob in Säcken oder lose . . .

**Sie werden stets mit besten Qualitätskohlen
prompt beliefert!**



Bernhard Buschmeier

Kohlenhandlung

HÖVELHOF, Allee 5 - Ruf 251

DACHDECKERMEISTER

Hugo Löhr

4791 HÖVELHOF

Staumühler Str. 121 Ruf 05257-420



**Ausführungen sämtlicher Dachdecker-, Isolier- u. Blitzschutzarbeiten,
sowie aller Ziegel-Lieferungen**

JOSEF KERSTING

Radio-, Fernsehtechniker - Meister

Bahnhofstraße 9 Ruf 205

■ Radio - Fernsehen

■ Auto-Radio

■ Stereo-Anlagen

■ Auto-Funk

Josef Rixgers

ELEKTROMEISTER - FACHGESCHÄFT

4791 Hövelhof

Paderborner Str. 13

Fernruf 357

GASTHAUS - PENSION

PIÄRDESTALL

Besitzer Hermann Schalück

4791 Hövelhof, Gütersloher Straße 245, Ruf 05257 / 244

Restaurant - Fremdenzimmer - Eigene Hausschlachtung

Im Ausschank:

König-Rilsener

Georg Ramsel

BAUTISCHLEREI

ZIMMEREI

HÖVELHOF Rellerriege 20

Ruf 461

*Wer gut sieht, ist besser dran -
mit einer Brille von*

Alfons Spieker

Uhren - Schmuck - Optik

Hövelhof, Schloßstraße 15 · Ruf 482

Modische Trauringe in vielen Formen und Preislagen
Eigene Reparaturwerkstatt

Th. & A. Meier

Bau- und Möbeltischlerei

Sarglager und Überführungen

Hövelhof, Birkenweg 28 · Ruf 332



Kfz.-Mechanikermeister

HEINZ JOACHIM

Reparaturwerkstatt

Hövelhof, Jägerstraße 104 - Ruf 05257-733

FRITZ STERNBERG

*Damen- und Herren-Salon
Parfümerie-Kosmetik
Kosmetik-Salon*

HÖVELHOF - Allee 33 - Ruf 445

Alles für Haus, Hof und Garten

bei



DANIELS

Eisenwaren – Glas – Porzellan

Sport- und Jagdwaffen – Munition

Seit 1932

Foto-Altemeyer

35 Jahre

Werbe- und Hochzeits-Atelier

Seit 15 Jahren COLOR-Verarbeitung

Geschenkartikel

HÖVELHOF

Fernruf 321/705

Bernhard Kaimann

4791 Hövelhof, Overbergstraße 39 • Telefon 328

Tiefbau (Wasser und Abwasser)

Raupen- und Baggerbetrieb



Stefan Dormeier

RÄUCHERSCHRÄNKE

FUTTERWAGEN

Hövelhof, Am Bahnhof Hövelriege • Ruf 05257-214

Willst Du Kohlen, Koks, Briketts oder Eier
kauf' sie bei



HUGO HENKEMEYER

Hövelhof / Riege • Ruf 2 62

Pinguin

CHEMISCHE REINIGUNG - WÄSCHEREI

Hövelhof, Hövelriege Str. 242, Ruf 05257/247

Paderborn, Ferdinandstr. 16, Ruf 05251/22389

In unserer Filiale Hövelhof führen wir für Sie PHILDAR-Wolle in allen modischen Farben.

Alfons Bredenbals

Wild- und Geflügelhandlung

HÖVELHOF, Hermann-Löns-Platz 17

Bauunternehmung

Heinrich Pollmeier

Maurer- und Stahlbeton

Innen- und Außenputzarbeiten

HÖVELHOF

Kirchstraße 45-47, Fernruf 3 27



Heinrich Gehle *Gärtnerei*

Blumen Pflanzen Samen

Blumenschmuck für Freud und Leid

Hövelhof, Schloßstr. 13, Ruf 05257/456

Ausführung von **Maurer-, Stahlbeton- und
Außenputzarbeiten**

Josef Hölscher & Sohn

BAUUNTERNEHMUNG

HÖVELHOF Gütersloher Straße 23, Fernruf 342

1919



1969

Schuh- und Lederwaren-Verkauf

Schuhhaus Pahl

Hövelhof



Salamander-Alleinverkauf

Albert Joachim

Eisen- und Haushaltswaren

Herde - Öfen - Waschautomaten

Glas - Porzellan - Geschenkartikel

Farben - Lacke - Tapeten

Möbel - Polstermöbel - Anbauküchen - Kleinmöbel

Campingartikel - Gartengeräte - Draht - Drahtgeflecht

Baumaterial - Bauverglasungen in allen Ausführungen

Thermopane-Mehrscheiben-Isolierglas

4791 Hövelhof, Bielefelder Straße 34-38 - Ruf 05257-202

**Ihr
Einkaufsziel!**

**Kaufhaus
JOSEF HENKEMEYER
Hövelhof**

Ruf 368

geha

ist ein Werk, in dem man von der Spanplatte über das Furnier bis zum Endprodukt alles selbst herstellt. Das schafft die Voraussetzungen für gute Qualität!

Kaufen Sie sich ein neues Schlafzimmer? Sicher möchten Sie ein schönes und praktisches, in seinen Details durchdachtes Zimmer. GEHA - Möbel erfüllen in jeder Hinsicht — auch in preislicher — Ihre Wünsche.

Ein GEHA - Schlafzimmer ist natürlich nur eines aus dem großen Schlafzimmer-Angebot der deutschen Möbelindustrie. In seiner Gruppe aber gehört es zu den bedeutenden. Denn GEHA ist ein Werk, in dem man großen Wert auf Qualität und zweckmäßige Innenausstattung der Möbel legt.

Geha-Möbelwerke · 4791 Hövelhof / Westf.

geha - schlafraummöbel
furniere
spanplatten
gehaforma

Ludwig Sander
Am Wasserstrang 25
33161 Hövelhof

www.don-bosco-mondo.de



Alle Geldgeschäfte und Bankaufträge

besorgt

gewissenhaft

zuverlässig

schnell

Ihre

Spar- u. Darlehnskasse eGmbH. Hövelhof

Partner des Fortschritts